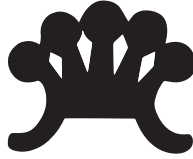


FRANKOFONİ

Metin Turan Dosyası / Dossier Metin Turan
Metinlerarasılık Dosyası / Dossier Intertextualité
Çeşitli İncelemeler / Considérations Générales





ISSN 1016 - 4537

FRANKOFONİ

Fransız Dili ve Edebiyatı İnceleme ve Araştırmaları Ortak Kitabı
Revue d'études et recherches francophones

Yayın Türü / *Type de publication*
Yaygın / *Périodique*

Yayın Aralığı / *Fréquence de parution*
Altı Aylık / *Revue biannuelle*

Sahibi / *Directeur de la publication*
Uluslararası Eğitim Öğretim Basın Yayın Matbaacılık Turizm Tekstil Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.Adına
Serhat Kurbanı TURAN

Kurucu / *Fondateur* Tuğrul İNAL

Editör / *Éditeur* Tuğrul İNAL
Yardımcı Editör / *Co-éditeur* Kemal ÖZMEN

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / *Responsable de publication*
Özlem KASAP

Yazı Kurulu / *Comité de rédaction*
Kemal ÖZMEN (Hacettepe Üniversitesi), Arzu ETENSEL İLDEM (Ankara Üniversitesi), Gül
TEKAY BAYSAN (Gazi Üniversitesi), Emine BOGENÇ DEMİREL (Yıldız Teknik Üniversitesi) Seza
YILANCIOĞLU (Galatasaray Üniversitesi), Özlem KASAP (Hacettepe Üniversitesi), Şirin YENER
(Hacettepe Üniversitesi)

Fransız Elçiliği Kültür Servisi'nin katkılarıyla hazırlanmıştır.
Publié avec le soutien du Service Culturel de l'Ambassade de France.

Araştırma/İnceleme yazılarının sorumluluğu yazarlarına aittir. Ortak Kitabı bağlamaz.
La responsabilité des études incombe aux auteurs. L'organisme éditeur n'est aucunement respon-
sable.

Yönetim yeri / *Administration*
Konur 2 Sokak 36/13 Kızılay - ANKARA Tel : 0312 - 425 39 20
Fax: 0312 - 417 57 23

Frankofoni Ortak Kitabı MLA (Modern Language Association of America) kapsamında ve Ulakbim
değerlendirme sürecindedir.

*L'ouvrage collectif Frankofoni est cité dans l'index de MLA (Modern Language Association of
America) et évalué par Ulakbim.*

Baskı ve Cilt
Sarıyıldız Ofset ve Matbaacılık
Ağaç İşleri Sitesi 31 1358. Sokak, 06378 İvedik Osb/Yenimahalle/Ankara
Tel: 0 (312) 395 99 940



FRANKOFONİ'ye gönderilen yazıların değerlendirilmesinde hakemliklerine başvurduğumuz
öğretim üyelerine teşekkür ederiz.
Nous remercions les membres du corps académique qui
ont prêté leur concours à l'évaluation des articles.

Prof. Dr. Ekrem AKSOY

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Dr. Eylem AKSOY ALP

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Sevim AKTEN

Atatürk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Erzurum

Prof. Dr. Kubilay AKTULUM

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Füsün ATASEVEN

Bilkent Üniversitesi, Edebiyat ve İnsani Bilimler Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Galip BALDIRAN

Selçuk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Konya

Prof. Dr. Gül TEKAY BAYSAN

Gazi Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Ankara

Doç. Dr. Engin BEZCİ

Galatasaray Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, İstanbul

Barbara BLACWELL GÜLEN

Bilkent Üniversitesi, Edebiyat ve İnsani Bilimler Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Emine BOGENÇ DEMİREL

Yıldız Teknik Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, İstanbul

Prof. Dr. Gülser ÇETİN

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi

Prof. Dr. Nurmelek DEMİR

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi

Dr. Atilla DEMİRCİOĞLU

Galatasaray Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, İstanbul

Prof. Dr. Ayten ER

Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi

Prof. Dr. Jale ERLAT

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Dr. Çağrı EROĞLU

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi



Prof. Dr. Cengiz ERTEM

Hacettepe Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Tuna ERTEM

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi

Prof. Dr. Arzu ETENSEL İLDEM

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi

Georges FRÉRIS

Université Aristote de Thessalonique, Grèce

Prof. Dr. Hanife Nâlán GENÇ

Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Samsun

Prof. Dr. Aleksandra GRZYBOWSKA

Université de Silésie, Institut d'Etudes Romanes, Pologne

Prof. Dr. Gülnihal GÜLMEZ

Anadolu Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Eskişehir

Doç. Dr. Beki HALEVA

Yıldız Teknik Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, İstanbul

Prof. Dr. Tanju İNAL

Bilkent Üniversitesi, Edebiyat ve İnsani Bilimler Fakültesi, Ankara

Doç. Dr. Şevket KADIOĞLU

Pamukkale Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Denizli

Doç. Dr. Nizamettin KASAP

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Doç. Dr. Özlem KASAP

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Mümtaz KAYA

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Doç. Dr. Şengül KOCAMAN

Dicle Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Diyarbakır

Prof. Dr. Nedim KULA

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi

Prof. Dr. Vassiliki LALAGIANNI

Université du Peloponnèse, Grèce

Prof. Dr. Zeynep MENNAN

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Prof. Edmond NOGACKI

Faculté des Lettres, Langues, Arts et Sciences Humaines Université de Valenciennes et Hainaut-Cambrésis, France



Prof. Dr. Emin ÖZCAN

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi

Dr. Ceren ÖZGÜLER

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Kemal ÖZMEN

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Nedret ÖZTOKAT

İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi

Doç. Dr. Füsun SARAÇ

Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, İstanbul

Prof. Dr. Gül TEKAY BAYSAN

Gazi Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Osman SENEMOĞLU

Galatasaray Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, İstanbul

Prof. Dr. A. Hamit SUNEL

Bilkent Üniversitesi, Edebiyat ve İnsani Bilimler Fakültesi, Ankara

Yasemin TANBİ

Bilkent Üniversitesi, Edebiyat ve İnsani Bilimler Fakültesi, Ankara

Prof. Dr. Ali TİLBE

Tekirdağ Namık Kemal Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi

Lelia TROCAN

Université de Craiova, Roumanie

Prof. Dr. Magdalena WANDZIOCH

Université de Silésie, Institut d'Etudes Romanes, Pologne

Prof. Dr. Ewa WIERZBOWSKA

Université de Gdansk, Faculté des Lettres, Pologne

Prof. Dr. Mükremin YAMAN

Atatürk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Erzurum

Doç. Dr. Şirin YENER

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Ankara

Doç. Dr. Seza YILANCIOĞLU

Galatasaray Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, İstanbul

Prof. Dr. Gönül YILMAZ

Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih -Coğrafya Fakültesi

Doç. Dr. Yaprak YÜCELSİN TAŞ

Marmara Üniversitesi, Atatürk Eğitim Fakültesi, İstanbul